

(N. 2230 / 10-ter)

## SECONDA NOTA DI VARIAZIONI

AL

Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 1983  
e bilancio pluriennale per il triennio 1983-1985

*approvato dalla Camera dei deputati nella seduta del 30 marzo 1983  
con le modificazioni derivanti dalle Note di variazioni presentate dal  
Ministro del tesoro (Goria) di concerto col Ministro del bilancio e della  
programmazione economica (Boдрato) (V. Stampati Camera nn. 3630-bis,  
3630-ter e 3630-quater)*

**presentato dal Ministro del Tesoro**

(ANDREATTA)

**di concerto col Ministro del Bilancio e della Programmazione Economica**

(LA MALFA)

(V. Stampato Camera n. 3630)

*Trasmesso dal Presidente della Camera dei deputati alla Presidenza  
il 30 marzo 1983*

---

## TABELLA n. 10

**Stato di previsione del Ministero dei trasporti  
per l'anno finanziario 1983**



Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1983

Azienda Autonoma delle Ferrovie dello Stato

ENTRATA

CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
TITOLO I. — ENTRATE CORRENTI					
CATEGORIA I. — <i>Vendita di beni e servizi.</i>					
100	Prodotti del traffico viaggiatori e bagagli della rete ferroviaria e delle navi-traghetto . . . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	1.513.000.000.000	161.000.000.000 (+)	1.674.000.000.000
		Cassa	1.513.000.000.000	161.000.000.000 (+)	1.674.000.000.000
101	Prodotti del traffico merci della rete ferroviaria e delle navi-traghetto . . . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	997.000.000.000	103.000.000.000 (+)	1.100.000.000.000
		Cassa	997.000.000.000	103.000.000.000 (+)	1.100.000.000.000
102	Somme dovute dal Ministero del tesoro a titolo di compensazioni finanziarie per oneri relativi agli obblighi di servizio pubblico . . . . .	Residui	»	»	»
		Competenza	2.561.923.503.000	»	2.561.923.503.000
		Cassa	1.561.923.503.000	250.000.000.000 (+)	1.811.923.503.000
CATEGORIA II. — <i>Trasferimenti.</i>					
175	Rimborso del Ministero del tesoro degli interessi relativi ai mutui contratti ed alle obbligazioni emesse per il finanziamento del programma integrativo di 12.450 miliardi . . . . .	Residui	»	» (b)	»
		Competenza	791.005.750.000	157.200.000.000 (-)	633.805.750.000
		Cassa	391.005.750.000	242.800.000.000 (+)	633.805.750.000

(a) Aumento proposto in relazione ad una più aggiornata valutazione del gettito degli introiti, oggetto del capitolo.

(b) Diminuzione proposta in relazione allo sviluppo dei piani di ammortamento.

## CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
<b>TITOLO II. — ENTRATE IN CONTO CAPITALE</b>					
<b>CATEGORIA VII. — Ammortamenti, rinnovamenti e migliorie.</b>					
511	Assegnazione, a carico delle spese correnti, per il rinnovamento delle linee e relative pertinenze, dei fabbricati, degli impianti fissi, del materiale rotabile e delle navi-traghetto e degli altri mezzi di esercizio . . . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	1.010.000.000.000	70.000.000.000 (-)	940.000.000.000
		Cassa	1.010.000.000.000	70.000.000.000 (-)	940.000.000.000
512	Ammortamento, a carico delle spese correnti, dei beni patrimoniali, al netto dell'assegnazione per i rinnovamenti . . . . .	Residui	»	» (b)	»
		Competenza	1.064.568.000.000	70.000.000.000 (+)	1.134.568.000.000
		Cassa	1.064.568.000.000	70.000.000.000 (+)	1.134.568.000.000
<b>CATEGORIA VIII. — Trasferimenti.</b>					
534	Rimborso dal Ministero del tesoro delle quote di capitale comprese nelle rate di ammortamento dei mutui contratti in applicazione di specifiche autorizzazioni di legge . . . . .	Residui	22.867.785.000	» (c)	22.867.785.000
		Competenza	538.201.073.000	110.000.000.000 (-)	428.201.073.000
		Cassa	535.748.858.000	110.000.000.000 (-)	425.748.858.000

(a) Diminuzione proposta in relazione alla minore somma iscritta al capitolo n. 420 della spesa.

(b) Aumento proposto in relazione alla maggiore somma iscritta al capitolo n. 421 della spesa.

(c) Diminuzione proposta in relazione allo sviluppo dei piani di ammortamento.

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1983

Azienda Autonoma delle Ferrovie dello Stato

ENTRATA

CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
535	Rimborso dal Ministero del tesoro delle quote di capitale comprese nelle rate di ammortamento dei mutui contratti e delle obbligazioni emesse per il finanziamento del programma integrativo di 12.450 miliardi . . . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	235.000.000.000	225.000.000.000 (-)	10.000.000.000
		Cassa	135.000.000.000	125.000.000.000 (-)	10.000.000.000

ACCENSIONE DI PRESTITI

§ 1. — Per la copertura del disavanzo di gestione.

601	Ricavo delle anticipazioni da parte del Ministero del tesoro a copertura del disavanzo di gestione . . . . .	Residui	1.362.811.699.000	» (b)	1.362.811.699.000
		Competenza	1.803.449.683.000	219.000.000.000 (+)	2.022.449.683.000
		Cassa	1.744.743.492.000	202.116.671.000 (+)	1.946.860.163.000

(a) Diminuzione proposta in relazione allo sviluppo dei piani di ammortamento.

(b) Aumento proposto in relazione alla rideterminazione del disavanzo di gestione.

## CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
GESTIONI SPECIALI ED AUTONOME					
1011	Corrispettivi delle prestazioni e dei lavori eseguiti . . . . .	Residui	12.886.999.000	» (a)	12.886.999.000
		Competenza	735.258.000.000	23.081.000.000 (+)	758.339.000.000
		Cassa	735.258.000.000	23.081.000.000 (+)	758.339.000.000
§ 4. — GESTIONE DEI FONDI PENSIONI PER IL PERSONALE FERROVIARIO.					
1021	Ritenute al personale . . . . .	Residui	5.741.999.000	» (b)	5.741.999.000
		Competenza	151.000.000.000	29.246.000.000 (+)	180.246.000.000
		Cassa	151.000.000.000	29.246.000.000 (+)	180.246.000.000
1022	Contributo dell'Azienda ferroviaria . . .	Residui	31.580.999.000	» (c)	31.580.999.000
		Competenza	830.500.000.000	160.853.000.000 (+)	991.353.000.000
		Cassa	830.500.000.000	160.853.000.000 (+)	991.353.000.000
1035	Contributo del Ministero del tesoro a paraggio del disavanzo della gestione .	Residui	71.046.583.000	» (d)	71.046.583.000
		Competenza	695.414.000.000	229.000.000.000 (-)	466.414.000.000
		Cassa	708.509.417.000	209.916.671.000 (-)	498.592.746.000

(a) Aumento proposto in relazione alla variazione apportata al capitolo n. 1011 della spesa.

(b) Aumento proposto in relazione al maggior gettito delle ritenute.

(c) Aumento proposto in relazione alla maggior somma iscritta al capitolo n. 106 della spesa.

(d) Diminuzione proposta in relazione ad una più aggiornata previsione delle risultanze della gestione del Fondo pensioni.

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1983

Azienda Autonoma delle Ferrovie dello Stato

SPESA

CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
TITOLO I. — SPESE CORRENTI					
CATEGORIA I. — <i>Personale.</i>					
101	Stipendi, retribuzioni ed altri assegni fissi al personale . . . . .	Residui	84.657.999.000	» (a)	89.657.999.000
		Competenza	2.445.000.000.000	491.000.000.000 (+)	2.936.000.000.000
		Cassa	2.445.000.000.000	491.000.000.000 (+)	2.936.000.000.000
102	Premi eccezionali al personale . . . . .	Residui	»	» (b)	»
		Competenza	153.000.000.000	1.000.000.000 (-)	152.000.000.000
		Cassa	153.000.000.000	1.000.000.000 (-)	152.000.000.000
106	Onere, a carico dell'Azienda, per con- tributi ai fondi pensioni per il perso- nale ferroviario . . . . .	Residui	31.580.999.000	» (a)	31.580.999.000
		Competenza	830.500.000.000	160.853.000.000 (+)	991.353.000.000
		Cassa	830.500.000.000	160.853.000.000 (+)	991.353.000.000

(a) Aumento proposto in relazione ai miglioramenti del trattamento economico del personale in dipendenza della legge n. 426 del 1982.

(b) Diminuzione proposta a seguito di una aggiornata valutazione della consistenza del personale.

## CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
107	Onere, a carico dell'Azienda, per contributi all'Opera di previdenza e di assistenza per i ferrovieri dello Stato . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	85.338.000.000	35.041.000.000 (+)	120.379.000.000
		Cassa	85.338.000.000	35.041.000.000 (+)	120.379.000.000
108	Oneri, a carico dell'Azienda, per contributi all'Ente nazionale previdenza ed assistenza dipendenti statali ed alle Casse marittime per l'assistenza sanitaria del personale ferroviario in servizio . . . . .	Residui	7.280.999.000	» (a)	7.280.999.000
		Competenza	260.400.000.000	35.785.000.000 (+)	296.185.000.000
		Cassa	260.400.000.000	35.785.000.000 (+)	296.185.000.000
113	Compensi al personale per lavoro straordinario ed a cottimo . . . . .	Residui	»	» (b)	»
		Competenza	140.000.000.000	900.000.000 (-)	139.100.000.000
		Cassa	140.000.000.000	900.000.000 (-)	139.100.000.000
114	Indennità e rimborso spese di trasporto per missioni nel territorio nazionale ed all'estero . . . . .	Residui	»	» (b)	»
		Competenza	63.000.000.000	3.400.000.000 (-)	59.600.000.000
		Cassa	63.000.000.000	3.400.000.000 (-)	59.600.000.000

(a) Aumento proposto in relazione ai miglioramenti del trattamento economico del personale, in dipendenza della legge n. 426 del 1982.

(b) Diminuzione proposta a seguito di una più aggiornata valutazione della consistenza del personale.



Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1983

Azienda Autonoma delle Ferrovie dello Stato

SPESA

CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
115	Premio industriale al personale . . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	136.000.000.000	1.000.000.000 (-)	135.000.000.000
		Cassa	136.000.000.000	1.000.000.000 (-)	135.000.000.000
116	Indennità e competenze accessorie di- verse al personale . . . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	211.500.000.000	4.300.000.000 (-)	207.200.000.000
		Cassa	211.500.000.000	4.300.000.000 (-)	207.200.000.000
117	Premio di produzione . . . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	176.500.000.000	3.160.000.000 (-)	173.340.000.000
		Cassa	176.500.000.000	3.160.000.000 (-)	173.340.000.000
CATEGORIA III. — Acquisto di beni e servizi.					
201	Combustibili solidi e liquidi, energia elet- trica e lubrificanti per la trazione dei treni e per le navi-traghetto . . . .	Residui	»	» (b)	»
		Competenza	160.000.000.000	5.000.000.000 (-)	155.000.000.000
		Cassa	160.000.000.000	5.000.000.000 (-)	155.000.000.000

(a) Diminuzione proposta a seguito di una più aggiornata valutazione della consistenza del personale.

(b) Diminuzione proposta nel quadro delle esigenze di contenimento della spesa.

## CAPITOLI

N. del- l'anno finanziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
203	Servizi sostitutivi, complementari ed accessori dei trasporti ferroviari . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	130.000.000.000	20.000.000.000 (-)	110.000.000.000
		Cassa	130.000.000.000	20.000.000.000 (-)	110.000.000.000
206	Provvigioni e compensi alle agenzie italiane ed estere . . . . .	Residui	»	» (b)	»
		Competenza	28.000.000.000	3.000.000.000 (+)	31.000.000.000
		Cassa	28.000.000.000	3.000.000.000 (+)	31.000.000.000
219	Manutenzione delle linee e relative pertinenze, dei fabbricati, degli altri impianti fissi, del materiale rotabile, delle navi-traghetto e degli altri mezzi di esercizio . . . . .	Residui	117.412.550.000	» (a)	117.412.550.000
		Competenza	1.209.000.000.000	16.919.000.000 (-)	1.192.081.000.000
		Cassa	1.313.525.551.000	16.919.000.000 (-)	1.296.606.551.000
CATEGORIA V. — Interessi.					
368	Interessi sui prestiti da contrarre, sia in forza di specifiche autorizzazioni di legge, sia ai sensi dell'articolo 47 della legge 27 luglio 1967, n. 668.	Residui	4.252.530.000	» (c)	4.252.530.000
		Competenza	206.000.000.000	128.000.000.000 (-)	78.000.000.000
		Cassa	196.252.530.000	128.000.000.000 (-)	68.252.530.000

(a) Diminuzione proposta nel quadro delle esigenze di contenimento della spesa.

(b) Aumento proposto in relazione al previsto maggior gettito dei prodotti del traffico.

(c) Diminuzione proposta in relazione allo sviluppo dei piani di ammortamento.

## CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
371	Interessi sui mutui da contrarre e sulle obbligazioni da emettere per il finanziamento del programma integrativo di 12.450 miliardi . . . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	632.700.000.000	157.200.000.000 (-)	475.500.000.000
		Cassa	632.700.000.000	157.200.000.000 (-)	475.500.000.000
	<i>CATEGORIA VI. — Poste correttive e compensative delle entrate.</i>				
402	Imposta sul valore aggiunto a carico dell'Azienda, sui prodotti viaggiatori . . .	Residui	»	» (b)	»
		Competenza	149.055.000.000	18.000.000.000 (+)	167.055.000.000
		Cassa	149.055.000.000	18.000.000.000 (+)	167.055.000.000
	<i>CATEGORIA VII. — Ammortamenti, rinnovamenti e migliorie.</i>				
420	Assegnazione per il rinnovamento delle linee e relative pertinenze, dei fabbricati, degli altri impianti fissi, del materiale rotabile, delle navi-traghetto e degli altri mezzi di esercizio . . . . .	Residui	»	» (c)	»
		Competenza	1.010.000.000.000	70.000.000.000 (-)	940.000.000.000
		Cassa	1.010.000.000.000	70.000.000.000 (-)	940.000.000.000
421	Somma da versare in entrata a titolo di ammortamento dei beni patrimoniali, al netto dell'assegnazione per i rinnovamenti . . . . .	Residui	«	» (d)	»
		Competenza	1.064.568.000.000	70.000.000.000 (+)	1.134.568.000.000
		Cassa	1.064.568.000.000	70.000.000.000 (+)	1.134.568.000.000

(a) Diminuzione proposta in relazione allo sviluppo dei piani di ammortamento.

(b) Aumento proposto in relazione al previsto maggior gettito dei prodotti del traffico.

(c) Diminuzione proposta nel quadro delle esigenze di contenimento della spesa.

(d) Aumento proposto in relazione all'entità degli ammortamenti dei beni patrimoniali.

## CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
TITOLO II. — SPESE IN CONTO CAPITALE					
CATEGORIA IX. — <i>Costituzione di capitali fissi.</i>					
501	Spese per rinnovamenti e per migliorie finanziate con le assegnazioni a carico delle spese correnti e della gestione delle officine e con i ricavi, rimborsi e concorsi . . . . .	Residui Competenza Cassa	934.514.310.000 1.170.000.000.000 1.000.000.000.000	» (a) 70.000.000.000 (-) 70.000.000.000 (-)	934.514.310.000 1.100.000.000.000 930.000.000.000
CATEGORIA XI. — <i>Partecipazioni azionarie e conferimenti.</i>					
581	Quote di partecipazioni al capitale di Enti e Società . . . . .	Residui Competenza Cassa	7.529.017.000 35.000.000.000 35.000.000.000	» (b) 7.000.000.000 (-) 7.000.000.000 (-)	7.529.017.000 28.000.000.000 28.000.000.000

(a) Diminuzione proposta in relazione allo sviluppo dei piani di ammortamento.

(b) Diminuzione proposta nel quadro delle esigenze di contenimento della spesa.

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1983

Azienda Autonoma delle Ferrovie dello Stato

SPESA

CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
RIMBORSO DI PRESTITI					
613	Annualità in conto capitale per l'ammortamento dei mutui da contrarre e delle obbligazioni da emettere per finanziare piani poliennali di investimento in forza di specifiche autorizzazioni di legge . . . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	110.000.000.000	110.000.000.000 (-)	<i>per memoria</i>
		Cassa	110.000.000.000	110.000.000.000 (-)	»
616	Annualità in conto capitale per l'ammortamento dei mutui da contrarre e delle obbligazioni da emettere per il finanziamento del programma integrativo di 12.450 miliardi . . . . .	Residui	»	» (a)	»
		Competenza	230.000.000.000	225.000.000.000 (-)	5.000.000.000
		Cassa	230.000.000.000	225.000.000.000 (-)	5.000.000.000

(a) Diminuzione proposta in relazione allo sviluppo dei piani di ammortamento.

## CAPITOLI

N. del- l'anno finan- ziario 1983	DENOMINAZIONE	Voci di riferimento delle previsioni	Previsioni risultanti dal progetto di bilancio e precedente nota di variazioni	Variazioni che si propongono	Previsioni risultanti dalla presente nota
GESTIONI SPECIALI ED AUTONOME					
§ 3. — GESTIONE DELLE OFFICINE.					
1011	Stipendi, retribuzioni ed altri assegni fissi del personale . . . . .	Residui	12.887.000.000	» (a)	12.887.000.000
		Competenza	340.000.000.000	23.081.000.000 (+)	363.081.000.000
		Cassa	340.000.000.000	23.081.000.000 (+)	363.081.000.000
§ 4. — GESTIONE DEI FONDI PENSIONI PER IL PERSONALE FERROVIARIO.					
1021	Pensioni . . . . .	Residui	1.418.416.000.000	» (b)	1.418.416.000.000
		Competenza	1.576.019.000.000	36.838.000.000 (-)	1.539.181.000.000
		Cassa	2.962.219.000.000	36.838.000.000 (-)	2.925.381.000.000
1025	Oneri per contributo all'Ente nazionale di previdenza ed assistenza dipendenti statali per l'assistenza sanitaria dei pensionati . . . . .	Residui	82.744.408.000	» (b)	82.744.408.000
		Competenza	88.257.000.000	2.063.000.000 (-)	86.194.000.000
		Cassa	165.884.408.000	2.063.000.000 (-)	163.821.408.000

(a) Aumento proposto in relazione ai miglioramenti del trattamento economico del personale in dipendenza della legge n. 426 del 1982.

(b) Diminuzione proposta in relazione al carico delle pensioni.